



الجمعية العمومية – الدورة الثانية والأربعون اللجنة الفنية

البند رقم ٢٥ من جدول الأعمال: المسائل الأخرى المعروضة على نظر اللجنة الفنية

الحاجة إلى وضع مواصفات العمليات المؤقتة (OPSPECS)

(ورقة مقدمة من دولة بوليفيا المتعددة القوميات)

التنقيح رقم ١

الموجز التنفيذي	
الموافقة على عملية تحويل المسار الممتدة زمنياً (EDTO) هي بمثابة تصاريح للطائرات بالطيران في مسارات أبعد عن المطار البديل المناسب. وتكتسب هذه العمليات أهمية خاصة بالنسبة إلى الرحلات الجوية في المناطق النائية أو المحيطية التي لا يوجد بها سوى عدد قليل من المطارات البديلة. وللحصول على الموافقة على عملية تحويل المسار، يجب على شركات الطيران و/أو المشغلين استيفاء الشروط التي تحددها هيئات الطيران، لا سيما: سعة الطائرة؛ الاطلاع على المسارات؛ تدريب العاملين؛ إجراءات السلامة والصيانة. وللحصول على الموافقة على عملية تحويل المسار ضمن مواصفات العمليات، يجب تقديم تفاصيل عن نوع الطائرة والمسارات المصرح بها والإجراءات التشغيلية، بما في ذلك عملية تحويل المسار الممتدة زمنياً. الإجراءات: الجمعية العمومية مدعوة إلى أن تطلب من المجلس والأمين العام منح اختصاصات لمنتدى إقليمي لتناول مواصفات العمليات ومضمونها، بهدف إعداد معايير قانونية جديدة لإصدار مواصفات ذات طابع مؤقت للعمليات خلال المرحلة الإيضاحية، وفقاً للوائح هيئة الطيران المدني، والقواعد القياسية والتوصيات الدولية (SARPs) للإيكاو.	
الأهداف الاستراتيجية:	ترتبط ورقة العمل هذه بالهدف الاستراتيجي: "ضمان السلامة والأمن لكل رحلة جوية".
الآثار المالية:	لا يوجد.
المراجع:	القسم RAB 119.270 – موافقة محددة للطائرات ذات المحركين التوربينيين في الرحلات بعيدة المدى

¹ قدمت بوليفيا (دولة – المتعددة القوميات) النسخة باللغة الإسبانية.

١- المقدمة

١-١ مواصفات العمليات الخاصة بالمشغل الجوي هي مجموعة القواعد القياسية ومتطلبات هيئات الطيران المدني، والتي تحدد الشروط التي يمكن أن تمارس في ظلها شركة الطيران أو المشغل الجوي نشاطه.

٢-١ هذه المواصفات ضرورية تماماً للسلامة والكفاءة، وهي علامة على الامتثال للوائح النقل الجوي.

٣-١ شهادة المشغل الجوي (AOC) تمنح موافقة عامة على العمليات التجارية، ولكن مواصفات العمليات تعطي تفاصيل بشأن: كيف يمكن لشركة الطيران أن تباشر نشاطها، ومتى يمكن ذلك، وتحت أي ظروف. وبالتالي، لا يجوز لشركة طيران حاصلة على شهادة المشغل، ولكن ليس لديها موافقة محددة لعملية تحويل المسار الممتدة زمنياً، أن تشغل طائرة ذات محركين بشكل قانوني على مسارات بعيدة المدى في أعالي البحار.

٤-١ باختصار، مواصفات العمليات هي وثيقة أساسية تؤكد امتثال المشغلين الجويين للوائح المعمول بها، وتوفر للمسافرين خدمة نقل جوي آمنة وموثوقة.

٢- المناقشة

١-٢ يتطرق التقييم القانوني لمواصفات عمليات المشغل الجوي، إلى عدد من المبادئ الأساسية المحددة على المستويين الوطني والدولي.

٢-٢ يجب على المشغلين الجويين الامتثال للمعايير التي تحددها هيئة الطيران المدني في البلد المعني، وكذلك للقواعد القياسية للإيكاو، ويشمل ذلك شروط الترخيص والاعتماد.

٣-٢ تتضمن مواصفات العمليات بنوداً من قبيل نوع الطائرة التي يتم تشغيلها، والمسارات المصرح بها، ونوع الخدمة (تجارية، عارضة، إلخ)، وإجراءات التشغيل.

٤-٢ تتناول هذه الورقة إجراءات الحصول على موافقة محددة على عملية تحويل المسار لمشغل جوي، وهو تحديداً شركة بوليفيا للطيران ((Boliviana de Aviación (BoA)، في دولة بوليفيا المتعددة القوميات. بعد أن أكملت هذه الشركة إجراءات الاعتماد المحددة لإضافة نوع جديد من الطائرات (A330-200) إلى أسطولها، كان عليها الامتثال لعدد من الشروط التنظيمية في بوليفيا.

٥-٢ القاعدة RAB 119، من القسم 119.270، من لائحة الطيران في بوليفيا، بشأن مضمون مواصفات العمليات، تنص على أمور من بينها ضرورة الحصول على موافقة محددة للرحلات الجوية ممتدة المدى للطائرات المزودة بمحركين توربينيين.

٦-٢ يُستهل هذا الإجراء المحدد للموافقة عندما يقرر صاحب شهادة المشغل الجوي إضافة، أو بدء، نوع مختلف من العمليات، أو عند إضافة طائرات جديدة إلى الأسطول، وعندما يطيرون إلى مناطق عمليات مختلفة وأكثر تعقيداً، أو إذا كانوا يرغبون في المشاركة في أنواع العمليات التالية: الملاحة من الفئة الثانية؛ الحد الأدنى لمواصفات الأداء الملاحي (MNPS)؛ الحد الأدنى المخفض للفصل الرأسي (RVSM)؛ الرحلات ممتدة المدى للطائرات المزودة بمحركين توربينيين، وما إلى ذلك.

٧-٢ تستلزم الموافقة المحددة، شأنها شأن الموافقة على عملية تحويل المسار الممتدة زمنياً، عملية إلزامية للحصول على موافقة عامة، تتألف من خمس خطوات متسلسلة ومتمايزة. في الخطوة ٤، تحلل هيئة الطيران المدني (CAA) الخطط والعروض التوضيحية لمقدم الطلب أو المشغل، وتقيم قدرته على إجراء العمليات وفقاً للإجراءات والتوجيهات والبارامترات المنصوص عليها

في الاقتراح الرسمي الذي سبق تقييمه في الخطوة ٣ من العملية. الخطوة ٤ هي في الواقع تقييم تشغيلي لقدرة مقدم الطلب أو المشغل على العمل وفقاً للمقترح المقدم.

٨-٢ من أجل الامتثال للمتطلبات التنظيمية البوليفية، استهل المشغل BoA مشاورات المطلوبة مع هيئة الطيران المدني الإسبانية للحصول على الموافقة على رحلة تجريبية. سيسمح نجاح هذه الرحلة للمشغل بإدراج الموافقة على عملية تحويل المسار في مواصفات عملياته.

٩-٢ وكان الرد: لا يمكن لوكالة السلامة الجوية التابعة للاتحاد الأوروبي (EASA) التصريح بأي شيء لم توافق عليه مسبقاً السلطة المختصة لديكم. ولذا، يجب تقديم الموافقة المحددة الواردة في مواصفات العمليات الخاصة بكم، من أجل تشغيل عمليات تحويل المسار الممتدة زمنياً/مسارات العمليات ممتدة المدى للطائرات ذات المحركين (ETOPS)، إلى جانب استيفاء جميع الإجراءات والاشتراطات ذات الصلة التي تطلبها الهيئة المسؤولة في بلدكم بشأن هذا النوع من التشغيل، بالصيغة المقررة والمدرجة في مراجعها.

١٠-٢ تُظهر هذه الحالة تحديداً أن الدول الأعضاء في الإيكاو تحتاج إلى اتخاذ قرارات على أساس القواعد القياسية والتوصيات الدولية، وبذل كل جهد ممكن لإدخال التغييرات اللازمة على اللوائح. ينبغي مراعاة العنصر الحاسم ٢ (CE 2) عند إعداد لائحة تنظيمية تسمح للمشغلين الذين ينتظرون الحصول على موافقة محددة لعملية تحويل المسار بالحصول على مواصفات العمليات ذات الصلة بشكل مؤقت، حتى ينطبق عليها هذا العنصر الحاسم خلال الخطوة الأخيرة من العملية.

٣- الخلاصة

١-٣ مواصفات العمليات هي مجموعة القواعد القياسية والمتطلبات التي تنشئها هيئات الطيران المدني، والتي تحدد الشروط التي يمكن أن تمارس في ظلها شركة الطيران أو المشغل الجوي نشاطه. وتشمل هذه المواصفات خاصة إجراءات تشغيلية إلزامية، مثل الموافقة على الرحلات الجوية طويلة المدى للطائرات ذات المحركين التوربينيين، والتي تخضع لعملية منهجية مؤلفة من ٥ خطوات. وللتغلب على العقبات التنظيمية في دولة أخرى، ينبغي لهيئات الطيران المدني والمنظمات الدولية إعداد شرط تنظيمي يسمح للمشغلين بالحصول على مواصفات العمليات المعنية بشكل مؤقت لتغطيتها خلال الخطوة الأخيرة في العملية.

— انتهى —